

《英语笔译实践》

实践环节名称	《英语笔译实践》 2120258	天数	10 天
面向专业	英语专业	学分	2
实践课简介	<p>本课程是英语高年级专业教育不可缺少的综合性实践教学环节。通过综合运用笔译理论课程中所涉及的翻译知识及常用的方法和技巧，进行范文赏析，译文对比，练习和讲评等具体措施为学生打开思路。课内要求学生能翻译相当于英美报刊上中等难度的文章，题材包括日常生活记叙，一般政治、经济、文化方面的论述，科普材料和浅近的文学原著。速度每小时为 200—250 英文词。译文再现原意，语言通顺；课外要求学生到翻译公司实习，在实践中检验所有的翻译方法和技巧。</p>		